



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1421 od 24. kolovoza 2015. o produljenju odstupanja od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 u pogledu najmanje udaljenosti od obale i dubine za obalne mreže potegače koje love u određenim teritorijalnim vodama Francuske (Languedoc – Roussillon i Provansa – Alpe – Azurna obala)** 1
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1422 od 24. kolovoza 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

ODLUKE

- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1423 od 21. kolovoza 2015. o određenim privremenim zaštitnim mjerama protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6010)⁽¹⁾** 7

Ispravci

- ★ **Ispravak Uredbe Vijeća (EU) br. 1417/2013 od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju obrasca za propusnicu koju izdaje Europska unija (SL L 353, 28.12.2013.)** 9

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1421

od 24. kolovoza 2015.

o produljenju odstupanja od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 u pogledu najmanje udaljenosti od obale i dubine za obalne mreže potegače koje love u određenim teritorijalnim vodama Francuske (Languedoc – Roussillon i Provansa – Alpe – Azurna obala)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1967/2006 od 21. prosinca 2006. o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1626/94 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 13. stavak 5.,

budući da:

- (1) Člankom 13. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 zabranjuje se upotreba povlačnih alata unutar tri morske milje od obale ili unutar izobate od 50 metara ako se ta dubina dosegne na kraćoj udaljenosti od obale.
- (2) Na zahtjev države članice Komisija može dopustiti odstupanje od članka 13. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 uz uvjet da su ispunjeni uvjeti utvrđeni člankom 13. stavcima 5. i 9.
- (3) Komisija je 1. listopada 2013. od Francuske primila zahtjev za odstupanje od članka 13. stavka 1. prvog podstavka te Uredbe za upotrebu obalnih mreža potegača u određenim morskim područjima koja se nalaze u teritorijalnim vodama Francuske, bez obzira na dubinu.
- (4) Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) ocijenio je 2013. odstupanje koje je zatražila Francuska zajedno s pripadajućim nacrtom plana upravljanja.
- (5) Plan upravljanja Francuska je donijela 15. travnja 2014. ⁽²⁾.
- (6) Odstupanje od članka 13. stavka 1. prvog podstavka odobreno je do 31. prosinca 2014. Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 587/2014 ⁽³⁾.
- (7) Francuska nadležna tijela zatražila su 27. studenoga 2014. od Komisije produljenje odstupanja nakon 31. prosinca 2014. Francuska je dostavila ažurirane podatke kojima je opravdala produljenje odstupanja.
- (8) Odstupanje koje je zatražila Francuska ispunjuje uvjete utvrđene u članku 13. stavcima 5. i 9. Uredbe (EZ) br. 1967/2006.

⁽¹⁾ SL L 409, 30.12.2006., ispravljena verzija u SL L 36, 8.2.2007., str. 6.

⁽²⁾ Upućivanje na JORF br. 0101, 30.4.2014., str. 7452.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 587/2014 od 2. lipnja 2014. o odstupanju od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 u pogledu minimalne udaljenosti od obale i dubine za obalne mreže potegače koje love u određenim teritorijalnim vodama Francuske (Languedoc – Roussillon i Provansa – Alpe – Azurna obala) (SL L 164, 3.6.2014., str. 13.).

- (9) Postoje posebna zemljopisna ograničenja s obzirom na ograničenu veličinu epikontinentalnog pojasa.
- (10) Ribolov obalnim mrežama potegačama nema znatan utjecaj na morski okoliš.
- (11) Odstupanje koje je zatražila Francuska odnosi se na ograničen broj od samo 23 plovila.
- (12) Ribolov obalnim mrežama potegačama obavlja se s obale u plitkim dubinama i usmjeren je na različite vrste. Ta se vrsta ribolova zbog svoje prirode ne može obavljati drugim ribolovnim alatima.
- (13) Planom upravljanja koji je Francuska donijela 15. travnja 2014. jamči se da se ribolovni napor u budućnosti neće povećati jer će se odobrenja za ribolov izdati samo za navedenih 23 plovila s ukupnim ribolovnim naporom od 1 225 kW kojima je Francuska već odobrila ribolov.
- (14) Zahtjevom su obuhvaćena plovila koja obavljaju ribolovnu djelatnost dulje od pet godina i koja love prema planu upravljanja koji je Francuska donijela u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1967/2006.
- (15) Ta su plovila navedena na popisu dostavljenom Komisiji u skladu sa zahtjevima iz članka 13. stavka 9. Uredbe (EZ) br. 1967/2006.
- (16) Predmetne ribolovne aktivnosti ispunjuju obveze iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 jer se francuskim planom upravljanja izričito zabranjuje ribolov iznad zaštićenih staništa.
- (17) Zahtjev članka 8. stavka 1. točke (h) Uredbe (EZ) br. 1967/2006 nije primjenjiv jer se odnosi na kočarice.
- (18) U vezi sa zahtjevom za usklađivanje s člankom 9. stavkom 3., kojim se određuje najmanja veličina oka, Komisija primjećuje da su predmetne ribolovne aktivnosti vrlo selektivne, imaju zanemariv utjecaj na morski okoliš i ne provode se iznad zaštićenih staništa te je zato Francuska u skladu s člankom 9. stavkom 7. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 u svojem planu upravljanja odobrila odstupanje od tih odredbi.
- (19) Predmetne ribolovne aktivnosti ispunjuju zahtjeve u pogledu evidentiranja utvrđene člankom 14. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 ⁽¹⁾.
- (20) Predmetnim ribolovnim aktivnostima ne ometaju se aktivnosti plovila koja se koriste ribolovnim alatima koji nisu kočice, mreže potegače ili slične povlačne mreže.
- (21) Ribolov obalnim mrežama potegačama uređen je francuskim planom upravljanja kako bi se osigurao najmanji ulov vrsta navedenih u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1967/2006.
- (22) Obalne mreže potegače nisu namijenjene izlovu glavonožaca.
- (23) U francuski plan upravljanja uključeno je odstupanje od najmanje veličine morskih organizama za mlađ srdele koja je iskrcana za ljudsku potrošnju i koja se lovi ribolovnim aktivnostima reguliranim tim planom, u skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1967/2006.
- (24) Člankom 15. stavkom 11. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ zahtijeva se da se za vrste koje podliježu obvezama iskrcavanja, kako je navedeno u članku 15. stavku 1. te Uredbe, korištenje ulova vrsta ispod minimalne referentne veličine za očuvanje ograniči na svrhe koje nisu izravna prehrana ljudi.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (25) Srdele podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2015. te se zabrana upotrebe ulova ispod minimalne referentne veličine za izravnu prehranu ljudi u načelu trebala primjenjivati na mlađ srdele od tog datuma.
- (26) Provedbenom uredbom (EU) br. 587/2014 stoga je prvotno odobreno odstupanje za ribolovne aktivnosti uređene francuskim planom upravljanja za obalne mreže potegače samo do 31. prosinca 2014. jer bi se nakon tog datuma zahtijevale izmjene tog plana upravljanja radi usklađivanja s obvezom iskrcavanja.
- (27) Međutim, u pregovorima o Uredbi (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾ su zakonodavci se dogovorili da odstupe od izvornog prijedloga Komisije te da zadrže odstupanje za mlađ srdele iz članka 15. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 nakon 1. siječnja 2015.
- (28) Može se stoga zaključiti da je francuski plan upravljanja nakon 1. siječnja 2015. i dalje usklađen s pravom Unije.
- (29) U francuski plan upravljanja uključene su mjere za praćenje ribolovnih aktivnosti, kako je predviđeno člankom 13. stavkom 9. trećim podstavkom Uredbe (EZ) br. 1967/2006.
- (30) Stoga bi zatraženo odstupanje trebalo odobriti.
- (31) Francuska bi morala pravovremeno izvješćivati Komisiju u skladu s planom praćenja koji je predviđen u francuskom planu upravljanja.
- (32) Ograničenim trajanjem odstupanja omogućit će se pravodobne korektivne mjere upravljanja ako se praćenjem plana upravljanja pokaže loše stanje očuvanja iskorištavanog stoka, a istodobno otvoriti mogućnost djelovanja za unaprjeđenje znanstvene podloge za poboljšani plan upravljanja.
- (33) Odstupanje bi stoga trebalo primjenjivati do 25. kolovoza 2018.
- (34) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ribarstvo i akvakulturu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odstupanje

Članak 13. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1967/2006 ne primjenjuje se u teritorijalnim vodama Francuske koje graniče s obalom pokrajina Languedoc – Roussillon i Provansa – Alpe – Azurna obala na obalne mreže potegače koje upotrebljavaju plovila:

- (a) koja nose registarske brojeve navedene u francuskom planu upravljanja;
- (b) koja se bave ribolovnom djelatnošću dulje od pet godina i ne dovode do budućeg povećanja ribolovnog napora; i
- (c) koja imaju odobrenje za ribolov i love ribu prema planu upravljanja koji je Francuska donijela u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1967/2006.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2187/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 2347/2002 i (EZ) br. 1224/2009 te uredbi (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu obveze iskrcavanja i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1434/98 (SL L 133, 29.5.2015., str. 1.).

Članak 2.

Plan praćenja i izvješćivanja

U roku od jedne godine od stupanja na snagu ove Uredbe Francuska Komisiji dostavlja izvješće sastavljeno u skladu s planom praćenja koji je utvrđen u planu upravljanja iz članka 1. točke (c).

Članak 3.

Stupanje na snagu i razdoblje primjene

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se do 25. kolovoza 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. kolovoza 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1422**od 24. kolovoza 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. kolovoza 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	117,6
	ZZ	117,6
0709 93 10	TR	125,7
	ZZ	125,7
0805 50 10	AR	146,8
	BO	152,6
	CL	151,3
	UY	97,5
	ZA	153,8
	ZZ	140,4
	0806 10 10	EG
0808 10 80	TR	165,8
	ZZ	195,6
	AR	124,0
	BR	102,5
0808 30 90	CL	142,6
	NZ	150,9
	US	163,7
	UY	170,8
	ZA	115,8
	ZZ	138,6
	AR	70,6
	CL	151,5
	CN	85,3
	NZ	206,2
0809 30 10, 0809 30 90	TR	130,7
	ZA	121,6
	ZZ	127,7
	MK	53,8
	TR	131,9
0809 40 05	ZZ	92,9
	BA	42,2
	MK	24,5
	XS	57,7
	ZZ	41,5

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1423

od 21. kolovoza 2015.

o određenim privremenim zaštitnim mjerama protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6010)

(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 3.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 3.,

budući da:

- (1) Bolest kvrgave kože virusna je bolest goveda koja se prvenstveno prenosi vektorima, a karakteriziraju je veliki gubici i potencijal znatnog širenja, osobito putem živih životinja i proizvoda dobivenih od zaraženih životinja.
- (2) Direktivom Vijeća 92/119/EEZ ⁽³⁾ utvrđuju se opće mjere za kontrolu određenih bolesti životinja, uključujući bolest kvrgave kože. To uključuje mjere koje treba poduzeti u slučaju sumnje na bolest kvrgave kože i potvrde njezine prisutnosti.
- (3) Grčke su vlasti 20. kolovoza 2015. obavijestile Komisiju o dvama slučajevima izbijanja bolesti kvrgave kože na gospodarstvima koja drže goveda s ukupno oko 200 goveda u području Feres u regionalnoj jedinici Evros u Grčkoj.
- (4) Grčka je poduzela odgovarajuće mjere u okviru Direktive 92/119/EEZ i utvrdila područja zaštite i nadzora oko mjesta izbijanja bolesti u skladu s člankom 10. te Direktive.
- (5) Postoji rizik da se virus bolesti kvrgave kože proširi na druga područja Grčke i druge države članice, osobito trgovinom živim govedima i njihovim sjemenom, kretanjem određenih divljih preživača i stavljanjem na tržište određenih proizvoda dobivenih od goveda.
- (6) Kako bi se spriječilo širenje bolesti na druge dijelove Grčke, druge države članice i treće zemlje primjereno je zabraniti kretanje te isporuku goveda i njihova sjemena te stavljanje na tržište određenih proizvoda životinjskog podrijetla iz regionalne jedinice Evros.
- (7) Do sastanka Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje i u suradnji s dotičnom državom članicom Komisija bi trebala poduzeti privremene zaštitne mjere u pogledu bolesti kvrgave kože u Grčkoj.
- (8) Stanje će se preispitati na sljedećem sastanku Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje, a mjere prema potrebi prilagoditi,

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.

⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 92/119/EEZ od 17. prosinca 1992. o uvođenju općih mjera Zajednice za kontrolu određenih bolesti životinja i posebnih mjera koje se odnose na vezikularnu bolest svinja (SL L 62, 15.3.1993., str. 69.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Grčka zabranjuje isporuku sljedećih proizvoda iz regionalne jedinice Evros u druge dijelove Grčke, druge države članice i treće zemlje:

- (a) živa goveda i divlji preživači;
- (b) sjeme goveda.

2. Grčka zabranjuje stavljanje na tržište izvan regionalne jedinice Evros sljedećih proizvoda:

- (a) svježe meso dobiveno od goveda i mesni pripravci te mesni proizvodi proizvedeni od takvog svježeg mesa;
- (b) mlijeko i mliječni proizvodi od goveda;
- (c) neprerađeni životinjski nusproizvodi od goveda, osim ako su namijenjeni odlaganju pod službenim nadzorom nadležnog tijela u odobrenom pogonu na državnom području Grčke.

Članak 2.

Ova se Odluka primjenjuje do 30. rujna 2015.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. kolovoza 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

ISPRAVCI

Ispravak Uredbe Vijeća (EU) br. 1417/2013 od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju obrasca za propusnicu koju izdaje Europska unija

(Službeni list Europske unije L 353 od 28. prosinca 2013.)

Na stranici 31., u Prilogu I., u pogledu točke 6. na stranici 3. propusnice (kako je ispravljena ispravkom objavljenim u SL L 174, 3.7.2015., str. 40.):

- umjesto:* „6. Длъжносно лице на/Гражданство * Funcionario de/Nacionalidad * Úředník/národnost * Tjenestemand i/Nationalitet * Beamter der/des/Staatsangehörigkeit * Ametnik/Kodakondsus * Υπάλληλος του/της/Υπηκοότητα * Official of/Nationality * Agent de/Nationalité * Oifigeach de chuid/Náisiúntacht * Institucija dužnosnika/Državljanstvo * Funzionario del/della/Cittadinanza * ... ierēdnis/Valstspiederība * Pareigūnas/Pilietybė * Melyik intézmény tisztviselője/Állampolgárság * Ufficjal ta'/Cittadinanza * Ambtenaar van/Nationaliteit * Urzędnik/Obywatelstwo * Funcionário de/Nacionalidade * Funcionar al/Cetățenia * Úradník inštitúcie/Štátna príslušnosť * Uradnik/Državljanstvo * ... virkamies/Kansalaisuus * Tjänsteman vid/Nationalitet”;
- treba stajati:* „6. Длъжносно лице на/Гражданство * Funcionario de/Nacionalidad * Úředník/Státní občanství * Tjenestemand i/Nationalitet * Beamter der/des/Staatsangehörigkeit * Ametnik/Kodakondsus * Υπάλληλος του/της/Υπηκοότητα * Official of/Nationality * Agent de/Nationalité * Oifigeach de chuid/Náisiúntacht * Institucija dužnosnika/Državljanstvo * Funzionario del/della/Cittadinanza * ... ierēdnis/Valstspiederība * Pareigūnas/Pilietybė * Melyik intézmény tisztviselője/Állampolgárság * Ufficjal ta'/Cittadinanza * Ambtenaar van/Nationaliteit * Urzędnik/Obywatelstwo * Funcionário de/Nacionalidade * Funcionar al/Cetățenia * Úradník inštitúcie/Štátna príslušnosť * Uradnik/Državljanstvo * ... virkamies/Kansalaisuus * Tjänsteman vid/Nationalitet”.
-

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR